



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

# КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

## Пункт 8 предварительной повестки дня

### МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ЖИВОТНЫХ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

#### Двенадцатая сессия

Рим, 18–20 января 2023 года

### ДОСТУП К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫГОД

## СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1–6
II. РАБОТА, ПРОДЕЛАННАЯ В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ ПО ЛИНИИ ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ И ДОКУМЕНТОВ .....	7–48
III. МЕРОПРИЯТИЯ ПО ПОВЫШЕНИЮ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ .....	49–50
IV. ТИПОЛОГИЯ СТРАНОВЫХ МЕР ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ДОСТУПА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД .....	51–55
V. РЕАЛИЗАЦИЯ СТРАНОВЫХ МЕР ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ДОСТУПА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД .....	56–57
VI. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ .....	58

С документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org)

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) на своей последней сессии провела обзор своей работы по обеспечению доступа и распределения выгод (ДРВ) в отношении генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ) и связанных с ними традиционных знаний (ТЗГРПСХ) и наметила ряд направлений для дальнейшей деятельности.
2. Комиссия поручила Секретариату продолжать отслеживать ход работы по этому вопросу в рамках других международных соглашений и инструментов, имеющих отношение к ДРВ, и информировать Комиссию о них<sup>1</sup>.
3. Комиссия поручила Секретариату в тесном взаимодействии с другими соответствующими международными организациями и инструментами, включая Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Международный договор) и Конвенцию о биологическом разнообразии (КБР), продолжать повышать осведомленность ключевых заинтересованных сторон, включая селекционеров, и разработать программы по наращиванию потенциала и обучению в области ДРВ в отношении ГРПСХ, прежде всего для развивающихся стран. Она поручила Секретарю довести документ "Элементы содействия осуществлению на национальном уровне доступа и распределения выгод для различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства – с пояснительными записками" (Элементы ДРВ)<sup>2</sup> до сведения Рабочей группы открытого состава по Глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. Она также поручила Секретариату в сотрудничестве с секретариатами Международного договора и КБР, принимая во внимание их мандаты и действующие механизмы изучить различные способы сбора соответствующей информации для оценки и мониторинга распределения денежных и неденежных выгод<sup>3</sup>.
4. Комиссия поручила подготовить к своей следующей сессии в виде отдельного документа подборку конкретных примеров применяемых странами законодательных, административных или политических мер, в которых прямо или косвенно учитываются отличительные особенности ГРПСХ и ТЗГРПСХ<sup>4</sup>.
5. Кроме того, Комиссия "поддержала будущую работу, направленную на углубление эмпирических данных, необходимых для понимания воздействия мер в области ДРВ"<sup>5</sup>. В этой связи она поручила Секретариату подготовить по результатам обследования с помощью предварительно апробированного странового вопросника доклад о практическом применении странами мер в области ДРВ в различных субсекторах ГРПСХ и ТЗГРПСХ, включая мониторинг соблюдения мер по обеспечению ДРВ, с целью определения воздействия мер в области ДРВ на использование и сохранение различных субсекторов ГРПСХ и ТЗГРПСХ и распределение выгод<sup>6</sup>.
6. Настоящий документ подготовлен в соответствии с данными поручениями Комиссии. В нем представлен обзор соответствующей работы по линии других международных соглашений и документов, проведенной со времени последней сессии Комиссии (раздел II), а также информация о деятельности по повышению осведомленности (раздел III). В нем также

---

<sup>1</sup> CGRFA-18/21/Report, пункт 31

<sup>2</sup> ФАО. 2020. Элементы ДРВ: Элементы содействия осуществлению на национальном уровне доступа и распределения выгод для различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства – с пояснительными записками. ФАО, Рим.  
<https://www.fao.org/publications/card/en/c/CA5088RU>

<sup>3</sup> CGRFA-18/21/Report, пункт 29

<sup>4</sup> CGRFA-18/21/Report, пункт 26

<sup>5</sup> CGRFA-18/21/Report, пункт 27

<sup>6</sup> CGRFA-18/21/Report, пункт 27

приводится типология страновых мер в области ДРВ применительно к ГРПСХ (раздел IV) и актуализированная информация о подготовке доклада о реализации страновых мер по обеспечению доступа и распределения выгод и их воздействию на использование генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и связанных с ними традиционных знаний, обмен ими и распределение выходов (раздел V).

## **II. РАБОТА, ПРОДЕЛАННАЯ В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ ПО ЛИНИИ ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ И ДОКУМЕНТОВ**

7. Вопросы, касающиеся ДРВ, рассматриваются по линии различных международно-правовых документов и на различных площадках, в том числе в рамках КБР и Нагойского протокола к ней, Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Международный договор), Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС), Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

### **Конвенция о биологическом разнообразии и Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии**

8. КБР требует от Договаривающихся Сторон принимать надлежащие законодательные, административные или политические меры, когда это необходимо, в целях совместного использования на справедливой и равной основе результатов исследований и разработок, а также выгод от коммерческого и иного применения генетических ресурсов с Договаривающейся Стороной, предоставляющей такие ресурсы<sup>7</sup>. Доступ к генетическим ресурсам регулируется на основе предварительного обоснованного согласия (ПОС)<sup>8</sup> и, в случае его предоставления, обеспечивается на взаимно согласованных условиях (ВСУ)<sup>9</sup>. Подлежащие распределению потенциальные выгоды также включают: доступ к технологиям, которые предполагают использование генетических ресурсов, и их передачу; участие в биотехнологических исследованиях, основанных на генетических ресурсах; и приоритетный доступ к результатам и выгодам, вытекающим из биотехнологий, основанных на генетических ресурсах<sup>10</sup>.

9. Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии (Нагойский протокол) является инструментом для осуществления положений КБР, касающихся ДРВ<sup>11</sup>. Он охватывает генетические ресурсы, в том числе ГРПСХ, в рамках сферы действия статьи 15 КБР<sup>12</sup>, а также связанные с ними ТЗГРПСХ, и закрепляет основные обязательства его Сторон в отношении: i) регулирования доступа к генетическим ресурсам для проведения исследований и разработок, а также к связанным с ними традиционным знаниям; ii) совместного использования выгод от такого применения, а также от последующих видов применения и коммерциализации и использования связанных с ними традиционных знаний; и iii) соблюдения пользователями генетических ресурсов национальных мер по обеспечению ДРВ Договаривающейся Стороны, предоставившей генетические ресурсы ("меры по соблюдению на уровне страны"), а также договорных обязательств, согласованных поставщиками и пользователями на взаимной основе.

10. В преамбуле Нагойского протокола прямо признается важная роль генетических ресурсов в обеспечении продовольственной безопасности, особый характер биоразнообразия сельского хозяйства, присущих ему особенностей и проблем, требующих особых решений, а

---

<sup>7</sup> КБР, статья 15.7

<sup>8</sup> КБР, статья 15.5

<sup>9</sup> КБР, статья 15.4

<sup>10</sup> КБР, статьи 15, 16, 19, 20, 21

<sup>11</sup> Нагойский протокол, статья 4.4

<sup>12</sup> Нагойский протокол, статья 3

также взаимозависимость всех стран от ГРПСХ, их особый характер и значимость для достижения продовольственной обеспеченности во всем мире и для устойчивого развития сельского хозяйства в контексте борьбы с нищетой и изменения климата. В этой связи в Нагойском протоколе отмечена основополагающая роль Международного договора и Комиссии<sup>13</sup>.

11. В постановляющей части Протокола содержатся положения, согласно которым Стороны должны учитывать в процессе разработки и реализации своего законодательства или нормативных положений по вопросам ДРВ важность ГРПСХ, а также их особую роль в обеспечении продовольственной безопасности<sup>14</sup>. Стороны также должны создавать условия для стимулирования и поощрения исследований, содействующих сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия, в особенности в развивающихся странах, в том числе путем применения упрощенных мер предоставления доступа к генетическим ресурсам для некоммерческих исследовательских целей, принимая во внимание необходимость решения вопроса об изменении целей таких исследований<sup>15</sup>.

*Специализированные международные инструменты регулирования доступа и распределения выгод*

12. Нагойский протокол оставляет возможность для разработки других международных соглашений в области ДРВ и не препятствует разработке и осуществлению Сторонами других соответствующих международных соглашений, включая другие специализированные соглашения о ДРВ<sup>16</sup>. В пункте 4 статьи 4 Протокола говорится, что в случаях применения специализированного международного документа по ДРВ, который соответствует целям КБР и Протокола и не противоречит им, Протокол не применяется для Стороны или Сторон специализированного документа в отношении конкретного генетического ресурса, регулируемого специализированным документом и используемого для его целей. Одним из документов, непосредственно упомянутых в преамбуле Нагойского протокола, является Международный договор, разработанный в соответствии с КБР до принятия Нагойского протокола<sup>17</sup>.

13. На четвертом совещании Конференции Сторон КБР, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола (КС-СС НП) (часть II), проводимом 7–19 декабря 2022 года, будут рассмотрены критерии для специализированных международных документов в области ДРВ в контексте пункта 4 статьи 4 Нагойского протокола. Ожидается, что обсуждения будут проводиться на основе проекта документа, в соответствии с которым Вспомогательный орган по осуществлению рекомендует принять соответствующее решение<sup>18</sup>. В соответствии с данным проектом специализированные международные документы в области ДРВ будут применяться: i) в отношении определенных наборов генетических ресурсов или связанных с ними традиционных знаний; ii) в отношении определенных видов использования генетических ресурсов или связанных с ними традиционных знаний; или iii) для конкретных целей, что предполагает дифференцированный и, следовательно, специализированный подход.

14. Данный проект также содержит критерии, призванные обеспечить, чтобы специализированный международный документ в области ДРВ соответствовал целям КБР и Нагойского протокола и поддерживал их, а также не противоречил этим целям. В число этих критериев входят: а) соответствие целям сохранения и устойчивого использования биоразнообразия; б) справедливость и равенство при совместном использовании выгод; в) правовая определенность; г) всемерное и эффективное участие соответствующих коренных народов и местных общин; д) вклад в устойчивое развитие, воплощенный согласованными на международном уровне целями; е) другие общие принципы права, включая добросовестность, эффективность и законные ожидания. Вопрос о том, должен ли документ иметь обязательную

<sup>13</sup> Нагойский протокол, Преамбула

<sup>14</sup> Нагойский протокол, статья 8с)

<sup>15</sup> Нагойский протокол, статья 8а)

<sup>16</sup> Нагойский протокол, статья 4.2

<sup>17</sup> Международный договор, статья 1.1

<sup>18</sup> CBD/SBI/3/21, рекомендация 3/16; см. также: CBD/SBI/2/INF/17

силу или он может также не носить обязывающего характера и при этом рассматриваться в качестве специализированного международного документа в области ДРВ в контексте пункта 4 статьи 4 Нагойского протокола, по-прежнему остается спорным.

15. Пока не достигнуто согласие о том, как будут функционировать предлагаемые критерии. Хотя некоторые Стороны хотели бы поручить совещанию Сторон Нагойского протокола действовать в качестве "органа, отвечающего за оценку, определение, пересмотр или отмену статуса документов в качестве специализированных международных документов, регулирующих доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод", другие предпочитают, чтобы отчетность о разработке / реализации специализированного международного документа в области ДРВ представлялась бы только соответствующими международными организациями и по линии межправительственных процессов, а также Сторонами в их национальных докладах и в рамках Механизма посредничества для регулирования вопросов ДРВ.

*Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года и обеспечение доступа и распределения выгод*

16. Как сообщалось на последней сессии Комиссии, ожидается, что 15-я сессия Конференции Сторон КБР примет Глобальную рамочную программу в области биоразнообразия на период после 2020 года, которая будет способствовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и поможет определить направления работы мирового сообщества по реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года "Жизнь в гармонии с природой"<sup>19</sup>.

17. На момент подготовки этого документа, консультации по Глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года не завершены. Рабочая группа открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года провела свое первое совещание в августе 2019 года<sup>20</sup>, второе совещание состоялось в феврале 2020 года<sup>21</sup>, третье – в августе–сентябре 2021 года<sup>22</sup> и в марте 2022 года<sup>23</sup>, а четвертое – в июне 2022 года<sup>24</sup>. В сентябре 2022 года было создано совещание неофициальной группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года для разработки предложений по оптимизированному тексту глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года для представления участникам пятого совещания Рабочей группы<sup>25</sup>. Пятое совещание Рабочей группы должно состояться в декабре 2022 года до 15-й сессии Конференции Сторон КБР.

18. Первый проект глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года был распространен в июле 2021 года. В его самой актуальной редакции – "Компиляции оптимизированного текста в соответствии с предложениями совещания неофициальной группы [по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года]" – в Цели С и Задаче 13 подчеркивается важная роль обеспечения доступа и распределения выгод<sup>26</sup>. Пока не достигнуто согласие по вопросу о том, следует ли ориентировать Цель С и Задачу 13 на "существенное увеличение масштабов" распределения (денежных и неденежных выгод).

19. Ожидается, что помимо Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года Конференция Сторон примет механизм мониторинга осуществления Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. По просьбе Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в

<sup>19</sup> CGRFA-18/21/14 Rev.1

<sup>20</sup> CBD/WG2020/1/5

<sup>21</sup> CBD/WG2020/2/4

<sup>22</sup> CBD/WG2020/3/5

<sup>23</sup> CBD/WG2020/3/7

<sup>24</sup> CBD/WG2020/4/4

<sup>25</sup> CBD/WG2020/5/2

<sup>26</sup> CBD/WG2020/5/2, Приложение II

области биоразнообразия на период после 2020 года<sup>27</sup> Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК) подготовил проект подхода к мониторингу, включая возможные индикаторы, актуальные для проектов целей и задач Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года<sup>28</sup>. ВОНТТК также установил процедуру для проведения дальнейшего обзора возможных индикаторов, в том числе в рамках рабочего совещания экспертов. Для Цели С предлагаются два основных индикатора – "полученные денежные выгоды" и "полученные неденежные выгоды". Основным индикатор, предлагаемый для Задачи 13, будет учитывать страны, в которых действуют законодательные, административные или политические нормы в области ДРВ, на основании бинарной информации (да/нет), полученной от стран по линии национальной отчетности. Как отмечалось на рабочем совещании экспертов, методологии для этих индикаторов пока не существует, однако их разработка считается приоритетной<sup>29</sup>.

20. После принятия решения по индикаторам в области доступа и совместного использования выгод Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, какую роль ей следует играть в сотрудничестве с другими инструментами и организациями, по мере необходимости, в сборе соответствующей информации для оценки и мониторинга совместного использования выгод в денежной и неденежной формах.

#### *Глобальный многосторонний механизм распределения выгод*

21. Согласно статье 10 Нагойского протокола Сторонам необходимо изучить необходимость создания и условия функционирования глобального многостороннего механизма совместного использования выгод для обеспечения совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, которые носят трансграничный характер или для которых невозможно предоставлять или получать предварительное обоснованное согласие. По поручению совещания Сторон Протокола<sup>30</sup> было заказано исследование для определения конкретных случаев, отвечающим вышеуказанным критериям<sup>31</sup>. Хотя в исследовании были выявлены случаи, для которых невозможно давать или получать предварительное обоснованное согласие (например, мигрирующие виды, генетические ресурсы неизвестного происхождения в коллекциях *ex situ*), Стороны Протокола, как представляется, придерживаются различных мнений относительно того, указывают ли эти случаи на необходимость создания глобального механизма распределения выгод<sup>32</sup>.

#### **Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства**

22. Международный договор, согласованный под эгидой Комиссии, является специализированным документом, регулирующим вопросы ДРВ, который распространяется на генетические ресурсы растений (ГРР) для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>33</sup>. Его Многосторонняя система доступа и распределения выгод (МС) охватывает около 35 сельскохозяйственных культур – или как в случае с капустными, комплекс культур – и 29 кормовых культур, указанных в Приложении 1 к Международному договору. При осуществлении своих суверенных прав Договаривающиеся Стороны предоставляют доступ к ГРР, которые находятся под их управлением и контролем и являются общественным достоянием<sup>34</sup>. МС также распространяется на материалы, находящиеся в доверительном управлении КГМСХИ, материалы, находящиеся в ведении других международных учреждений, которые подписали соглашения с Управляющим органом Международного

<sup>27</sup> CBD/WG2020/1/5, пункт 7а)

<sup>28</sup> CBD/SBSTTA/24/12, рекомендация 24/2

<sup>29</sup> CBD/ID/OM/2022/1/2

<sup>30</sup> NP-3/13

<sup>31</sup> CBD/SBI/3/15/Add.1

<sup>32</sup> CBD/SBI/3/21, рекомендация 3/17

<sup>33</sup> Международный договор, статья 3

<sup>34</sup> Международный договор, статья 11.2

договора, и материалы, которые добровольно предоставляют индивидуальные владельцы. В рамках МС доступ предоставляется в целях использования и сохранения ресурсов для научных исследований, селекции и подготовки кадров в области производства продовольствия и ведения сельского хозяйства при условии, что такие цели не включают химического, фармацевтического и/или иного промышленного применения, не связанного с производством продовольствия/кормов<sup>35</sup>. Доступ к материалам и распределение выгод обеспечиваются в соответствии с условиями, прописанными в стандартном соглашении о передаче материала (ССПМ), которое имеет обязательную силу для первоначального поставщика и получателя, а также последующих пользователей<sup>36</sup>.

23. В 2013 году Управляющий орган Международного договора запустил процесс укрепления МС, создав Специальную рабочую группу открытого состава по совершенствованию функционирования Многосторонней системы доступа и распределения выгод<sup>37</sup>. Рабочая группа рассмотрела, среди прочего, также вопросы о пересмотре ССПМ и о возможном изменении охвата МС. Рабочая группа также рассмотрела возможную процедуру проведения обзора: статуса ратификации Приложения I к Международному договору с внесенной в него поправкой (т.е. в отношении продовольственных и кормовых культур, охваченных МС); уровня накопившихся поступлений от пользователей в Фонд распределения выгод; и наличия материала и доступа к нему в рамках МС. В 2019 году на своей восьмой сессии Управляющий орган Международного договора, несмотря на интенсивные переговоры, не смог достичь консенсуса ни по вопросу об укреплении функционирования МС, ни о проведении официальной межсессионной работы для продолжения переговоров.

24. После проведения неофициальных консультаций в 2021 и 2022 годах<sup>38</sup> Управляющий орган на своей девятой сессии постановил возобновить работу Специальной рабочей группы открытого состава по совершенствованию функционирования Многосторонней системы доступа и распределения выгод для окончательного урегулирования всех вопросов, связанных с совершенствованием функционирования МС к одиннадцатой сессии Управляющего органа. Договаривающиеся Стороны обязались совместно работать над принятием пакета мер по совершенствованию функционирования МС для достижения следующих целей: i) увеличение как денежных, так и неденежных выгод, получаемых от МС, для всех Договаривающихся Сторон и пользователей; ii) увеличение поступлений от пользователей в Фонд распределения выгод на устойчивой, предсказуемой и долгосрочной основе; iii) расширение генетического разнообразия сельскохозяйственных культур и растений, доступных в рамках МС; iv) повышение доступности генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства посредством МС; v) придание МС большей динамичности с учетом изменений и новых проблем в области науки, инноваций, селекции растений и глобальной нормативной среды; и vi) обеспечение правовой определенности, упрощение административного управления и повышение прозрачности для всех участников Системы. Управляющий орган также поручил сопредседателям Рабочей группы структурировать процесс работы таким образом, чтобы с самого начала сосредоточиться на ключевых вопросах, таких как цифровая информация о последовательности оснований / данные о последовательности генетических оснований (ЦИПО/ДПО), ставки платежей и иные актуальные аспекты"<sup>39</sup>.

**Межправительственная конференция по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции**

25. ЮНКЛОС – международное соглашение, в котором определены права и обязанности государств в отношении использования мирового океана, регулируются определенные виды

<sup>35</sup> Международный договор, статья 12.3а

<sup>36</sup> Международный договор, статья 12.4

<sup>37</sup> IT/GB-5/13/Report, резолюция 2/2013

<sup>38</sup> IT/GB-9/22/9.2; см. также: IT/GB-9/22/09.2/Inf.1; IT/GB-9/22/09.2/Inf.2

<sup>39</sup> IT/GB/9/22/Report, резолюция 3/2022

экономической деятельности, а также вопросы защиты окружающей среды и сохранения морских природных ресурсов и управления ими.

26. Морские генетические ресурсы, находящиеся в районах за пределами действия национальной юрисдикции, т.е. в открытом море и глубоководных районах морского дна ("Районы"), не входят в сферу действия КБР и ее Нагойского протокола. Однако положения этих двух документов применяются в отношении того или иного государства в том, что касается процессов и деятельности, независимо от места проявления их последствий, осуществляемых под его юрисдикцией или контролем, как в пределах, так и за пределами его национальной юрисдикции<sup>40</sup>. Вопрос о том, насколько морские генетические ресурсы за пределами действия национальной юрисдикции охватываются ЮНКЛОС, является спорным из-за различий в толковании некоторых положений ЮНКЛОС, в том числе касающихся открытого моря, Района и морских научных исследований<sup>41</sup>.

27. На основе работы ее Специальной неофициальной рабочей группы открытого состава для изучения вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции<sup>42</sup>, в июне 2015 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла решение о разработке на базе ЮНКЛОС международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. В марте 2016 года Подготовительный комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 69/292<sup>43</sup> Генеральной Ассамблеи ООН, приступил к работе, с тем чтобы вынести Генеральной Ассамблее предметные рекомендации относительно элементов проекта текста международного юридически обязательного документа на базе ЮНКЛОС и к концу 2017 года доложить Ассамблее о достигнутом им прогрессе.

28. В декабре 2017 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций постановила созвать под эгидой ООН Межправительственную конференцию по вопросам сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции с целью рассмотреть рекомендации Подготовительного комитета<sup>44</sup>. В ходе переговоров должны были быть рассмотрены следующие темы: сохранение и устойчивое использование морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, в частности в их совокупности и как единое целое; морские генетические ресурсы, в том числе вопросы совместного использования выгод; такие меры, как зонально привязанные инструменты хозяйствования, включая морские охраняемые районы, оценки экологического воздействия, а также наращивание потенциала и передача морской технологии. Межправительственная конференция на своей третьей сессии в августе 2019 года впервые приступила к переговорам по тексту соглашения на основе "нулевого" проекта, подготовленного Председателем Конференции.

29. Пересмотренный проект текста соглашения на базе ЮНКЛОС о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции был подготовлен Председателем Межправительственной конференции для рассмотрения на четвертой сессии Конференции, которая была в конечном итоге проведена в марте 2022 года<sup>45</sup>. По поручению четвертой сессии Межправительственной конференции ее Председатель подготовил дополнительно доработанный проект текста соглашения для рассмотрения на пятой сессии, которая состоялась 15–26 августа 2022 года<sup>46</sup>.

---

<sup>40</sup> КБР, статья 4b)

<sup>41</sup> Scovazzi, T. (2020). Chapter 10 The Rights to Genetic Resources beyond National Jurisdiction: Challenges for the Ongoing Negotiations at the United Nations. In Brill and Nijhoff (eds) *The Law of the Seabed*, Leiden, Netherlands. [https://doi.org/10.1163/9789004391567\\_012](https://doi.org/10.1163/9789004391567_012).

<sup>42</sup> <https://www.un.org/depts/los/biodiversityworkinggroup/biodiversityworkinggroup.htm>

<sup>43</sup> резолюция 69/292

<sup>44</sup> резолюция 72/249

<sup>45</sup> A/CONF.232/2020/3

<sup>46</sup> A/CONF.232/2022/5



30. Дополнительно доработанный проект текста включает в себя более 70 статей и состоит из двенадцати частей. Часть II посвящена морским генетическим ресурсам, включая вопросы совместного использования выгод. В статье 1 приведены варианты определения "морских генетических ресурсов", в один из которых включена цифровая информация о последовательности оснований. Дополнительно доработанный проект текста был рассмотрен и еще раз доработан в ходе пятой сессии Межправительственной конференции. 21 августа 2022 года был выпущен "обновленный проект текста"<sup>47</sup>, а 26 августа 2022 года – "дополнительно обновленный проект текста"<sup>48</sup>. Эти документы, которые не находятся в открытом доступе, по словам председателя Межправительственной конференции, "не обязательно свидетельствуют о достижении согласия по всем элементам пакета, но они отражают направление, в котором значительное число делегаций согласились двигаться дальше, включая серьезные компромиссы по ключевым вопросам"<sup>49</sup>.

31. Пятая сессия Межправительственной конференции в августе 2022 года не смогла завершить переговоры по документу. В связи с этим Председатель Межправительственной конференции приостановил работу конференции, которая будет возобновлена в ближайшем будущем.

### Всемирная организация интеллектуальной собственности

32. Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)<sup>50</sup> был учрежден Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2000 году. Комитет ведет переговоры на основе подготовленных текстов в целях согласования одного или нескольких международно-правовых документов, которые обеспечат охрану традиционных знаний, традиционных выражений культуры и генетических ресурсов.

33. С момента проведения последней сессии Комиссии в октябре 2021 года МКГР собирался в феврал–марте 2022 года (42-я сессия МКГР) и мае–июне 2022 года (43-я сессия МКГР) для проведения переговоров по генетическим ресурсам, уделив основное внимание устранению нерешенных вопросов и рассмотрению вариантов подготовки правового документа. На обеих сессиях был достигнут значительный прогресс и существенное сближение позиций по подготовленному Председателем тексту проекта международно-правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами<sup>51</sup>, в качестве целенаправленной, эффективной и сбалансированной основы для дальнейшего взаимодействия<sup>52</sup>. В соответствии с основным положением подготовленного Председателем текста Договаривающиеся Стороны международно-правового документа должны сделать обязательным раскрытие страны происхождения, когда патентная заявка в существенной степени или непосредственно основана на генетических ресурсах. В тех случаях, когда страна происхождения патентному заявителю неизвестна, заявитель должен раскрыть источник таких генетических ресурсов. Это обязательство будет применяться *mutatis mutandis* к связанным с ними традиционным знаниям.

34. Генеральная Ассамблея ВОИС постановила провести в июле 2022 года Дипломатическую конференцию для заключения международно-правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, что Генеральный директор ВОИС приветствовал как "триумф многосторонности"<sup>53</sup>. Дипломатическая конференция созывается на основе текста, подготовленного Председателем, и любых материалов, направленных государствами-членами, и должна состояться не позднее 2024 года.

<sup>47</sup> A/CONF.232/2022/CRP.12 и A/CONF.232/2022/CRP.12/ Add.1

<sup>48</sup> A/CONF.232/2022/CRP.13 и A/CONF.232/2022/CRP.13/Add.1

<sup>49</sup> A/CONF.232/2022/9

<sup>50</sup> <https://www.wipo.int/tk/ru/igc/index.html>

<sup>51</sup> WIPO/GRTKF/IC/43/5

<sup>52</sup> WO/GA/55/12, пункт 308

<sup>53</sup> [https://www.wipo.int/pressroom/en/articles/2022/article\\_0009.html](https://www.wipo.int/pressroom/en/articles/2022/article_0009.html)

35. Генеральная Ассамблея ВОИС также приняла решение созвать заседание Подготовительного комитета во второй половине 2023 года для выработки необходимых механизмов проведения Дипломатической конференции. На этом заседании Подготовительный комитет рассмотрит проект правил процедуры, который должен быть представлен на утверждение Дипломатической конференции, список приглашенных для участия в конференции и текст проектов писем-приглашений, а также любые другие документы и организационные вопросы, касающиеся Дипломатической конференции. Подготовительный комитет также одобрит Основное предложение, касающееся административных и заключительных положений международно-правового документа<sup>54</sup>.

36. Кроме того, Генеральная Ассамблея ВОИС поручила МКГР провести специальную пятидневную сессию во второй половине 2023 года, предшествующую заседаниям Подготовительного комитета, для дальнейшего устранения любых существующих пробелов до приемлемого уровня.

### **Всемирная организация здравоохранения**

37. Всемирная ассамблея здравоохранения (ВАЗ) Всемирной организации здравоохранения рассматривала вопрос о доступе и распределении выгод в контексте различных обсуждений.

#### *Механизм обеспечения готовности к пандемическому гриппу для обмена вирусами гриппа и доступа к вакцинам и другим преимуществам*

38. Как сообщалось Рабочей группе на ее последней сессии, задача Механизма обеспечения готовности к пандемическому гриппу для обмена вирусами гриппа и доступа к вакцинам и другим преимуществам (Механизм ГПП) состоит в том, чтобы повысить готовность к пандемии гриппа и реагирование на нее и обеспечить более надежную защиту от пандемического гриппа за счет совершенствования и укрепления созданной ВОЗ глобальной системы эпиднадзора за гриппом и принятия ответных мер в целях создания справедливой, прозрачной, построенной на принципах равноправия действенной и эффективной системы, позволяющей на равных основаниях:

- i) обмениваться штаммом H5N1 и другими вирусами гриппа, обладающими пандемическим потенциалом для человека; и
- ii) обеспечивать доступ к вакцинам и распределять другие выгоды.

39. ВОЗ координирует работу по обмену вирусами гриппа, обладающими пандемическим потенциалом для человека, в рамках международной сети лабораторий общественного здравоохранения, именуемой Глобальная система эпиднадзора за гриппом и принятия ответных мер (ГСЭГО). Механизм ГПП составляет базовые условия для обмена вирусами гриппа и доступа к вакцинам и другим выгодам в рамках ГСЭГО (ССПМ 1) и с субъектами, находящимися вне ГСЭГО (ССПМ 2)<sup>55</sup>.

40. После публикации в 2017 году исследования "Имплементация Нагойского протокола и совместное использование патогенов: значение для здравоохранения", в котором был сделан вывод о том, что Нагойский протокол влияет на сферу реагирования в здравоохранении в связи с инфекционными заболеваниями, включая грипп, ВАЗ поручила продолжить работу, связанную с доступом и распределением выгод.

41. Семьдесят вторая сессия ВАЗ, в частности, поручила Генеральному директору ВОЗ:  
а) взаимодействовать с ГСЭГО и другими партнерами, а также соответствующими учреждениями в целях сбора, анализа и представления данных по обмену вирусами гриппа таким образом, чтобы обеспечить более глубокое понимание проблем, возможностей и последствий для общественного здравоохранения, связанных с обменом вирусами в рамках ГСЭГО, в том числе за счет выявления конкретных случаев, когда обмен вирусами гриппа был

<sup>54</sup> WO/GA/55/12, пункт 308

<sup>55</sup> ВОЗ. 2011. Механизм обеспечения готовности к пандемическому гриппу для обмена вирусами гриппа и доступа к вакцинам и другим преимуществам. Женева, Швейцария.

затруднен, и поиска решений для подобных ситуаций; и б) подготовить доклад по вопросам, касающимся обмена вирусами гриппа, и связанным с ними соображениям общественного здравоохранения в рамках действующего законодательства и мер регулирования в этой области, включая меры по осуществлению Нагойского протокола<sup>56</sup>.

42. Во исполнение этих двух поручений ВОЗ подготовила доклад по вопросам, касающимся обмена вирусами гриппа, и сводный доклад о национальных законодательных и нормативных актах, касающихся гриппа<sup>57</sup>. С опорой на конкретные случаи в докладе по вопросам, касающимся обмена вирусами гриппа, делается следующий вывод:

"Законодательство, касающееся доступа и распределения выгод, Нагойский протокол и защита персональных данных внесли большую неопределенность в процесс обмена и в некоторых случаях привели к тому, что вирус гриппа и вирус-кандидат на создание вакцины не могут передаваться до тех пор, пока не завершится процесс отбора вакцинного вируса и производства вакцины. В сентябре и октябре 2018 года неопределенность и задержки в обмене вирусами, вызванные нормами Нагойского протокола, впервые оказали непосредственное влияние на производство вакцин. Если такие проблемы с обменом не будут решены, вполне вероятно, что это серьезно ограничит возможности лабораторий ГСЭГО по обмену, получению и передаче вирусов в рамках Глобальной системы эпиднадзора за гриппом и принятия ответных мер, что сузит доступность вакцинных вирусов, обеспечивающих оптимальную защиту, и своевременную доступность жизненно важных вакцин против гриппа"<sup>58</sup>.

*Последствия осуществления Нагойского протокола для общественного здравоохранения*

43. Семьдесят вторая сессия ВАЗ поручила Генеральному директору расширить взаимодействие с государствами-членами, секретариатом КБР и другими соответствующими международными организациями и заинтересованными сторонами с целью: а) предоставить информацию о текущей практике и механизмах обмена патогенами, о ходе осуществления мер по обеспечению ДРВ, а также о возможных последствиях для общественного здравоохранения и других последствиях; и б) представить семьдесят четвертой сессии ВАЗ доклад о проведенной работе<sup>59</sup>.

44. В ответ ВОЗ подготовила доклад о последствиях осуществления Нагойского протокола для общественного здравоохранения, в котором подчеркивается, что "длительные задержки при обмене образцами вирусов, обусловленные национальными требованиями в отношении доступа и совместного использования выгод и требованиями Нагойского протокола, в случае с гриппом ведут к определенным последствиям в области общественного здравоохранения, поскольку ставят под угрозу процедуру отбора вакцинных вирусов, своевременную разработку вакцинных вирусов-кандидатов и обеспечение доступа к вакцинам. Использование системы, в рамках которой каждая страна предъявляет к обеспечению доступа и совместному использованию выгод различные требования, подлежащие обсуждению на двусторонней основе, является обременительной и неэффективной практикой и может стать причиной возникновения неравенства при совместном использовании выгод и ограничения доступа к вирусам в целях проведения научных исследований и разработки усовершенствованных вакцин против гриппа"<sup>60</sup>. Доклад был доведен до сведения 74-й сессии ВАЗ в мае-июне 2021 года<sup>61</sup>.

---

<sup>56</sup> WHA72(12)

<sup>57</sup> См.: [https://www.who.int/initiatives/pandemic-influenza-preparedness-framework/governance/implementation-of-decision-who72\(12\)](https://www.who.int/initiatives/pandemic-influenza-preparedness-framework/governance/implementation-of-decision-who72(12))

<sup>58</sup> Механизм обеспечения готовности к пандемическому гриппу для обмена вирусами гриппа и доступа к вакцинам и другим преимуществам. Решение WHA72(12), пункт 1а). Доклад об обмене вирусами гриппа. Доклад Генерального директора.

<sup>59</sup> WHA72(13)

<sup>60</sup> EB148/21

<sup>61</sup> A74/9, пункт 19

*Усиление готовности ВОЗ к чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения и реагированию на них*

45. Вопросы обеспечения доступа и распределения выгод также могут играть определенную роль в переговорах по подготовке конвенции, соглашения или иного международного документа ВОЗ по предотвращению пандемий, обеспечению готовности к ним и принятию мер реагирования, которые были инициированы второй специальной сессией ВАЗ в декабре 2021 года<sup>62</sup>.
46. ВАЗ учредила межправительственный переговорный орган (МППО) и постановила, что МППО должен сначала определить элементы, составляющие существо инструмента, а затем начать подготовку рабочего проекта для его представления по итогам проведенной работы на рассмотрение второго совещания МППО. В рабочем проекте, который был представлен на рассмотрение второго совещания МППО, состоявшегося в июле 2022 года, в преамбуле подчеркивается "важность содействия своевременному, безопасному, транспарентному и оперативному обмену образцами и данными геномного секвенирования патогенов, принимая во внимание соответствующие национальные и международные правовые нормы, положения, обязательства и принципы, включая в соответствующих случаях Международные медико-санитарные правила (2005 г.), Конвенцию о биологическом разнообразии, Нагойский протокол и Механизм обеспечения готовности к пандемическому гриппу"<sup>63</sup>.
47. В рабочем проекте также имеется указание на "меры по обеспечению доступа и совместного использования выгод, которые, не ограничиваясь нижеперечисленным, могут включать следующее: оперативный, регулярный и своевременный обмен патогенами и данными геномного секвенирования с помощью стандартизированной глобальной платформы в режиме реального времени; и своевременный доступ к недорогостоящим безопасным и эффективным средствам реагирования на пандемию, включая средства диагностики, вакцины, средства индивидуальной защиты и лекарственные препараты". В нем также учитываются "меры, направленные на создание комплексной системы доступа и совместного использования выгод, включая, но не ограничиваясь нижеуказанным: обеспечение согласованности с соответствующими элементами Конвенции о биологическом разнообразии и Нагойского протокола к ней, путем использования или адаптации механизмов и/или принципов, содержащихся в существующих или предшествовавших инструментах"<sup>64</sup>.
48. МППО на своем втором совещании отметил, что рабочий проект "представляет собой хорошую основу для предстоящих обсуждений", и согласился с тем, что документ должен иметь юридически обязательный характер и содержать как юридически обязательные, так и факультативные элементы<sup>65</sup>.

### **III. МЕРОПРИЯТИЯ ПО ПОВЫШЕНИЮ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ**

49. Комиссия поручила Секретариату продолжать повышать осведомленность ключевых заинтересованных сторон, включая селекционеров, и разработать программы по наращиванию потенциала и обучению в области ДРВ в отношении ГРПСХ.
50. В соответствии с поручением Комиссии Секретарь довел Элементы ДРВ до сведения Рабочей группы открытого состава по Глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года<sup>66</sup>. Секретариат также представил проводимую Комиссией работу по вопросам ДРВ, включая Элементы ДРВ, на различных конференциях и вебинарах, в том числе на симпозиуме "Обеспечение доступа и распределения выгод и генетические ресурсы в методах биологической борьбы", проведенном в июле 2022 года в рамках 26-го Международного энтомологического конгресса<sup>67</sup>. Секретариат продолжает

---

<sup>62</sup> SSA2/5

<sup>63</sup> A/INB/2/3

<sup>64</sup> Там же

<sup>65</sup> A/INB/2/5

<sup>66</sup> CBD/WG2020/3/INF/9

<sup>67</sup> <https://ice2020helsinki.fi/>

вносить свой вклад в развитие и наращивание потенциала, направленного на содействие разработке и реализации мер ДРВ, учитывающих отличительные особенности ГРПСХ, в том числе участвуя в работе Неофициального консультативного комитета по наращиванию потенциала по вопросам осуществления Нагойского протокола.

#### **IV. ТИПОЛОГИЯ СТРАНОВЫХ МЕР ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ДОСТУПА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД**

51. В соответствии с предшествующим поручением Комиссии<sup>68</sup> Секретариат в 2020 году заказал Университету им. Гриффита, Австралия, провести обзор страновых мер по обеспечению ДРВ с учетом отличительных особенностей ГРПСХ и связанных с ними традиционных знаний для рассмотрения Рабочей группой и Группой экспертов по ДРВ<sup>69</sup>. В рамках обзора был проведен поиск мер в области ДРВ по базам данных во всех государствах – членах Организации Объединенных Наций и изучены административные, политические и/или законодательные меры либо законопроекты 47 стран.

52. При рассмотрении обзора Комиссия поручила подготовить в виде отдельного документа подборку конкретных примеров применяемых странами законодательных, административных или политических мер, в которых прямо или косвенно учитываются отличительные особенности ГРПСХ и связанные с ними традиционные знания<sup>70</sup>. При поддержке Бременского университета, Германия, Секретариат подготовил типологию страновых мер в области ДРВ, отражающих важность ГРПСХ, их особую роль в обеспечении продовольственной безопасности и их отличительные особенности. Развернутая схема типологии представлена в таблице 1. Заполненная данными типология приведена в документе "Обеспечение доступа и распределения выгод и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства – типология страновых мер"<sup>71</sup>.

53. Важно отметить, что не все перечисленные меры обязательно относятся к ГРПСХ. На самом деле, хотя в документе основное внимание уделяется мерам, в которых прямо или косвенно учитываются отличительные особенности генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в нем также перечислены, в соответствии с непредписывающим характером Элементов ДРВ, в некоторых случаях другие меры, чтобы указать на широкий спектр возможностей, которыми располагают страны в регулировании доступа и распределения выгод применительно к своим генетическим ресурсам.

54. Продолжается разработка и осуществление мер по обеспечению ДРВ, а также разработка Элементов ДРВ и типологии страновых мер. Таким образом, Элементы ДРВ и типология являются "живыми" документами, которые необходимо регулярно пересматривать, обновлять и совершенствовать. Их основная цель – вдохновлять разработчиков политики и лиц, принимающих решения, на выработку и осуществление мер в области ДРВ.

55. Структура типологии построена на пяти ключевых элементах мер в области ДРВ в отношении ГРПСХ, представленных в документе ФАО "Элементы ДРВ":

- 1) институциональные механизмы; 2) доступ к ГРПСХ и их использование; 3) доступ к ТЗГРПСХ и их использование; 4) распределение выгод, связанных с ГРПСХ и ТЗГРПСХ; и 5) соблюдение и мониторинг.

#### **V. РЕАЛИЗАЦИЯ СТРАНОВЫХ МЕР ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ДОСТУПА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД**

56. Появляется все больше признаков того, что меры в области ДРВ могут осложнять, а в некоторых случаях даже затруднять научные исследования и разработки, в том числе в секторе

<sup>68</sup> CGRFA-17/19/Report, пункт 19

<sup>69</sup> Информационно-справочный документ № 70

<sup>70</sup> CGRFA-18/21/Report, пункт 26

<sup>71</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/8/Inf.1

продовольствия и сельского хозяйства<sup>72</sup>. Хотя некоторые трудности могут быть типичными проблемами, возникающими на начальном этапе внедрения любого нового типа законодательства, жалобы на практические ограничения и сложности, с которыми сталкиваются пользователи генетических ресурсов при работе с законодательством по вопросам ДРВ, похоже, не исчезают, а нарастают<sup>73</sup>. С другой стороны, текущие обсуждения Цели С и Задачи 13 Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года свидетельствуют об определенной степени неудовлетворенности, по крайней мере, некоторых стран выгодами, получаемыми и распределяемыми с помощью существующих мер в области ДРВ<sup>74</sup>.

---

<sup>72</sup> См.: Silvestri, L., Sosa, A., Mc Kay, F. et al. Implementation of access and benefit-sharing measures has consequences for classical biological control of weeds. *BioControl* 65, 125–141 (2020) <https://doi.org/10.1007/s10526-019-09988-4>.

<sup>73</sup> См., например: Michiels, F.; Feiter, U.; Paquin-Jaloux, S.; Jungmann, D.; Braun, A.; Sayoc, M.A.P.; Armengol, R.; Wyss, M.; David, B. Facing the Harsh Reality of Access and Benefit Sharing (ABS) Legislation: An Industry Perspective. *Sustainability* 2022, 14, 277. <https://doi.org/10.3390/su14010277>; Sara, R.; Wyss, M.; Custers, R.; in 't Veld, A.; Muyltermans, D. A need for recalibrating access and benefit sharing. *EMBO Reports* (2022)23:e53973 <https://doi.org/10.15252/embr.202153973>; Dos S Ribeiro C, Koopmans MP, Haringhuizen GB (2018) Threats to timely sharing of pathogen sequence data – The Nagoya Protocol may impose costs and delays. *Science* 362: 404–406.

<sup>74</sup> См. выше, пункты 16–20

**Таблица 1. Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение выгод: типология страновых мер**

<b>Элемент 1. Институциональные механизмы</b>	
<b>1.1</b>	<b>Распределение полномочий между органами</b>
1.1.1	Полномочиями в области доступа и распределения выгод (ДРВ) наделен один орган
1.1.2	Полномочия в области ДРВ распределены между различными органами
1.1.3	Межучрежденческая координация решений в области ДРВ
<b>1.2</b>	<b>Предоставление государствами информации о полномочных органах, мерах и процедурах в области ДРВ</b>
<b>Элемент 2. Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ) и их использование</b>	
<b>2.1</b>	<b>Категории генетических ресурсов (ГР), подпадающие под положения о доступе, касающиеся ДРВ</b>
2.1.1	Временные рамки
2.1.2	ГР, предоставляемые странами, которые являются странами происхождения или странами, получившими ГР в соответствии с положениями КБР
2.1.3	ГР, находящиеся в частном / государственном ведении
2.1.4	ГР и биологические ресурсы
2.1.5	Генетическая информация
2.1.6	ГР, находящиеся во владении коренных народов и местных общин (КНМО)
2.1.7	Исключение отдельных ГР
<b>2.2</b>	<b>Деятельность, сопряженная / не сопряженная с обязательствами по ДРВ</b>
2.2.1	Конкретные положения о деятельности, связанной с ГРПСХ
2.2.2	Конкретные положения, касающиеся некоммерческих исследований
2.2.3	Конкретные положения о деятельности, осуществляемой конкретными группами пользователей
<b>2.3</b>	<b>Процедуры выдачи разрешений, применяемые в рамках мер в области ДРВ</b>
2.3.1	Упрощенные процедуры одобрения
2.3.2	Упрощение процедур для конкретных видов деятельности
<b>Элемент 3. Доступ к традиционным знаниям, связанным с генетическими ресурсами для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, и их использование</b>	
<b>3.1</b>	<b>Определение традиционных знаний</b>
3.1.1	Исключение из сферы традиционных знаний (относящихся к ГРПСХ)
<b>3.2</b>	<b>Определение надлежащих носителей традиционных знаний (ТЗ)</b>
<b>3.3</b>	<b>Процедуры получения ПОС или одобрения или участия со стороны КНМО</b>
<b>Элемент 4. Распределение выгод на справедливой и равноправной основе</b>	
<b>4.1</b>	<b>Сфера действия обязательств по распределению выгод</b>
4.1.1	Охватываемые ГР/ТЗ
4.1.2	Исключения из обязательств по распределению выгод
<b>4.2</b>	<b>Справедливая и равная основа</b>
4.2.1	Определение выгод
4.2.2	Упорядоченное распределение выгод
4.2.3	Распределение денежных и неденежных выгод от использования ГРПСХ
4.2.4	Содействие распределению выгод с помощью типовых положений
<b>4.3</b>	<b>Бенефициары</b>
4.3.1	Национальные фонды распределения выгод
<b>4.4</b>	<b>Распределение выгод через фонды / партнерские связи/ многосторонние механизмы распределения выгод</b>
<b>Элемент 5. Соблюдение и мониторинг</b>	
<b>5.1</b>	<b>Мониторинг</b>
<b>5.2</b>	<b>Меры по соблюдению, принимаемые страной пользователя</b>
5.2.1	Общие меры по соблюдению
5.2.2	Исключения

57. Комиссия на своей последней сессии инициировала подготовку доклада о практическом применении странами мер в области ДРВ в различных субсекторах ГРПСХ и ТЗГРПСХ, включая мониторинг соблюдения мер по обеспечению ДРВ, с целью определения воздействия мер в области ДРВ на использование и сохранение различных субсекторов ГРПСХ и ТЗГРПСХ и распределение выгод<sup>75</sup>. Данный доклад Комиссия поручила подготовить на основе странового вопросника. Проект вопросника приведен в документе "Проект вопросника по последствиям мер по обеспечению доступа и распределения выгод для использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и обмена ими, а также для распределения выгод"<sup>76</sup>.

## VI. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

58. Рабочей группе предлагается:

- i. принять к сведению работу, проделанную в последнее время по линии других международных соглашений и документов, имеющую отношение к ДРВ, и подчеркнуть необходимость предотвращения дублирования работы и обеспечения согласованности;
- ii. принять к сведению типологию страновых мер в области ДРВ и представить комментарии и материалы для рассмотрения Комиссией на ее следующей сессии;
- iii. принять к сведению проект вопросника и рекомендовать Комиссии поручить Секретариату подготовить на основе ответов на вопросник и других имеющихся источников информации доклад о последствиях осуществления страновых мер в области доступа и распределения выгод для использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, связанных с ними традиционных знаний и обмена ими и для справедливого и равноправного распределения выгод; и
- iv. вынести дополнительные рекомендации в отношении работы Комиссии по ДРВ применительно к ГРПСХ и ТЗГРПСХ.

---

<sup>75</sup> CGRFA-18/21/Report, пункт 27

<sup>76</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/8/Inf.2